I

(Säädökset, jotka on julkaistava)

NEUVOSTON ASETUS (EY, EURATOM) N:o 2028/2004,

annettu 16 päivänä marraskuuta 2004,

Euroopan yhteisöjen omien varojen järjestelmästä tehdyn päätöksen 94/728/EY, Euratom soveltamisesta annetun asetuksen (EY, Euratom) N:o 1150/2000 muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 279 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 183 artiklan,

ottaa huomioon yhteisöjen omien varojen järjestelmästä 29 päivänä syyskuuta 2000 tehdyn neuvoston päätöksen 2000/597/EY, Euratom [1] ja erityisesti sen 8 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon [2],

ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen lausunnon [3],

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Berliinissä maaliskuussa 1999 kokoontunut Eurooppa-neuvosto antoi joukon päätelmiä, jotka koskevat yhteisöjen omien varojen järjestelmää ja jotka johtivat päätöksen 2000/597/EY, Euratom tekemiseen.

(2) Päätöksen 2000/597/EY, Euratom 2 artiklan 3 kohdan ja 10 artiklan 2 kohdan c alakohdan mukaisesti prosenttiosuudeksi, jonka jäsenvaltiot pidättävät itselleen keräämiskustannuksina, olisi vahvistettava 25 prosenttia 2 artiklan 1 kohdan a ja b alakohdassa tarkoitetuista, 31 päivän joulukuuta 2000 jälkeen todetuista määristä, lukuun ottamatta määriä, jotka omia varoja koskevien säännösten mukaisesti olisi pitänyt asettaa yhteisöjen käyttöön 28 päivään helmikuuta 2001 mennessä ja joiden osalta olisi edelleen sovellettava 10 prosentin astetta.

(3) Berliinissä kokoontunut Eurooppa-neuvosto päätti, että laskettaessa muiden jäsenvaltioiden rahoitusosuutta Yhdistyneen kuningaskunnan hyväksi tehtävän budjettiepätasapainon korjauksesta Saksan, Itävallan, Alankomaiden ja Ruotsin osuutta mukautetaan siten, että niiden rahoitusosuus on vain neljänneksen niiden tavanomaisesta osuudesta.

(4) Amsterdamin sopimuksen ja sen pöytäkirjojen 4 ja 5 nojalla Tanska, Yhdistynyt kuningaskunta ja Irlanti voivat olla osallistumatta EY:n perustamissopimuksen IV osaston soveltamisalaan kuuluviin toimenpiteisiin, joten ne eivät ole velvollisia osallistumaan toimenpiteiden aiheuttamiin kustannuksiin hallintomenoja lukuun ottamatta. Näin ollen ne voivat saada hyvitystä maksamiinsa omiin varoihin jokaiselta varainhoitovuodelta, jona ne eivät osallistu toimenpiteisiin.

(5) Koska jäsenvaltioilla on yhtäläinen velvollisuus maksaa viivästyskorkoja omien varojen tuloutuksessa tapahtuneiden viivästysten vuoksi ja koska sovellettavan korkokannan määrittämisessä on nykyisin ongelmia, jotka johtavat käytännössä talous- ja rahaliittoon osallistuvien jäsenvaltioiden ilmoittamissa korkokannoissa esiintyviin vaikeasti perusteltavissa oleviin eroavuuksiin, sovellettava viitekorko näiden jäsenvaltioiden osalta olisi yhdenmukaistettava sen korkokannan perusteella, jota Euroopan keskuspankki käyttää perusrahoitusoperaatioihinsa ja joka on verrattavissa euroalueen ulkopuolisiin jäsenvaltioihin sovellettavaksi ehdotettuihin viitekorkoihin.

(6) Vuonna 1989 käyttöön otetun kahden erillisen tilin järjestelmän tarkoituksena oli erottaa perityt saamiset perimättä olevista saatavista. Kyseiselle järjestelmälle asetettuihin tavoitteisiin on päästy vain osittain kirjausten poistamiseen erilliseltä tililtä käytetyn mekanismin osalta. Euroopan tilintarkastustuomioistuimen ja komission toimittamissa tarkastuksissa on havaittu, että erillisessä kirjanpidossa esiintyy toistuvia epäselvyyksiä, joiden vuoksi kyseinen kirjanpito ei anna oikeaa kuvaa perintätilanteesta. Erilliseltä tililtä olisi poistettava rahamäärät, joiden perinnästä ei ole varmuutta tietyn ajanjakson päätyttyä ja joiden olemassaolo vääristää tilin saldoa. Näin saadaan aikaan myös säästöjä, koska jäsenvaltiot vapautetaan tällaisten rahamäärien seurannasta aiheutuvista hallintokuluista.

[1] EYVL L 253, 7.10.2000, s. 42.
[2] Lausunto annettu 26.2.2004 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä).
[3] EUVL C 318, 30.12.2003, s. 1.

(7) Komission olisi toimittava tiiviissä yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa. Erityisesti sen olisi voitava toimittaa huomautuksensa asianomaiselle jäsenvaltiolle.

(8) Koska tiettyihin hallinnollisiin ongelmiin on löydettävä väliaikainen ratkaisu, on suotavaa säätää eräistä siirtymäjärjestelyistä.

(9) Jotta voitaisiin toimia tilintarkastustuomioistuimen esittämän pyynnön mukaisesti ja jotta erillinen kirjanpito antaisi todenmukaisemman kuvan budjettitilanteesta, jäsenvaltioiden olisi toimitettava komissiolle kutakin varainhoitovuotta koskevan viimeisen neljännesvuosikatsauksen yhteydessä arvio erillisellä tilillä kunkin varainhoitovuoden lopulla olevien saatavien kokonaismäärästä, joiden perinnästä ei ole varmuutta.

(10) Päätöksen 2000/597/EY, Euratom 2 artiklan 7 kohdan mukaisesti kyseistä päätöstä sovellettaessa BKTL:lla tarkoitetaan kyseisen vuoden markkinahintaista Euroopan kansantalouden tilinpito- ja aluetilinpitojärjestelmästä 25 päivänä kesäkuuta 1996 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2223/96 [1] mukaisesti EKT-95:tä sovellettaessa komission laskemaa bruttokansantuloa. Tämän lisäksi neuvoston asetuksessa (EY, Euratom) N:o 1287/2003 [2] säädetään markkinahintaisen bruttokansantulon yhdenmukaistamisesta.

(11) Päätöksen 2000/597/EY, Euratom mukaisesti komissio tarkastelee ennen 1 päivää tammikuuta 2006 yleisesti omien varojen järjestelmää. Uusissa ehdotuksissa, joita komissio tämän tarkastelun perusteella tekee, olisi kiinnitettävä erityistä huomiota kyseisen päätöksen 2 artiklan 3 kohtaan, 4 artiklaan ja 5 artiklaan.

(12) Tämän vuoksi asetus (EY, Euratom) N:o 1150/2000 [3] olisi muutettava vastaavasti,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (EY, Euratom) N:o 1150/2000 seuraavasti:

1) Otsikko, 1, 2 ja 5 artikla:

a) Korvataan viittaukset päätökseen 94/728/EY, Euratom viittauksilla päätökseen 2000/597/EY, Euratom.

b) Liitetään uuteen viittaukseen päätökseen 2000/597/EY, Euratom seuraava alaviite ”(*) EYVL L 130, 31.5.2000, s. 1.”

2) 6 artikla:

a) Korvataan 3 kohdan c alakohdan teksti seuraavasti:

”c) Alv-varat ja täydentävä vara Yhdistyneen kuningaskunnan hyväksi tehtävän budjettiepätasapainon korjauksen vaikutus kyseisiin varoihin huomioon ottaen otetaan kuitenkin a alakohdassa tarkoitettuun kirjanpitoon:

— kunkin kuukauden ensimmäisenä työpäivänä 10 artiklan 3 kohdassa tarkoitettuna kahdestoistaosana,

— vuosittain siltä osin, kun kyseessä ovat 10 artiklan 4 ja 7 kohdan mukaiset saldot ja 10 artiklan 6 ja 8 kohdan mukaiset mukautukset, lukuun ottamatta 10 artiklan 6 kohdan ensimmäisen luetelmakohdan mukaisia erityismukautuksia, jotka otetaan kirjanpitoon komission ja sen jäsenvaltion, jota asia koskee, välisen sopimuksen tekemistä seuraavan kuukauden ensimmäisenä työpäivänä.”

b) Lisätään 4 kohdan b alakohdan loppuun seuraava teksti:

”Jäsenvaltioiden on toimitettava kutakin varainhoitovuotta koskevan viimeisen neljännesvuosikatsauksen yhteydessä arvio kaikista kyseisen vuoden 31 päivänä joulukuuta erillisellä tilillä olevista saatavista, joiden perinnästä ei ole varmuutta.”

3) Poistetaan 7 artiklan 1 kohta ja korvataan 2 kohdan teksti seuraavasti:

”7 artikla

Tiettyä varainhoitovuotta seuraavan kolmannen vuoden joulukuun 31 päivän jälkeen 6 artiklan 4 kohdan a alakohdassa tarkoitetuista jäsenvaltion toimittamista kuukausikatsauksista muodostuvaan kyseistä varainhoitovuotta koskevaan kokonaismäärään ei enää tehdä oikaisuja, lukuun ottamatta niitä kohtia, jotka joko komissio tai asianomainen jäsenvaltio ovat antaneet tiedoksi ennen kyseistä määräaikaa.”

4) 9 artikla:

a) Lisätään kohta seuraavasti:

”1 a. Jäsenvaltioiden tai niiden nimeämien laitosten on toimitettava komissiolle pääsääntöisesti jo kirjauksen tekopäivänä, mutta viimeistään kolmen työpäivän kuluessa tarkoituksenmukaisella tavalla, mieluiten sähköisesti, tiliote, josta käyvät ilmi omien varojen kirjaukset.”

[1] EYVL L 310, 30.11.1996, s. 1, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 1267/2003 (EUVL L 180, 18.7.2003, s. 1).
[2] EUVL L 181, 19.7.2003, s. 1.
[3] EYVL L 130, 31.5.2000, s. 1.

b) 2 kohta korvataan seuraavasti:

"2. Kirjatut hyvitysmäärät viedään kirjanpitoon euroina Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavan varainhoitoasetuksen (*) ja sitä koskevien soveltamissääntöjen mukaisesti.

(*) Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002, annettu 25.6.2002, Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1)."

5) 10 artikla:

a) Korvataan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan teksti seuraavasti:

"1. Sen jälkeen, kun Euroopan yhteisöjen omien varojen järjestelmästä 29 päivänä syyskuuta 2000 tehdyn päätöksen 2000/597/EY, Euratom (*) 2 artiklan 1 kohdan a ja b alakohdassa tarkoitetuista omista varoista on vähennetty perimiskulut mainitun päätöksen 2 artiklan 3 kohdan ja 10 artiklan 2 kohdan c alakohdan mukaisesti, ne tuloutetaan viimeistään sitä kuukautta, jona maksu on tämän asetuksen 2 artiklan mukaisesti todettu, seuraavan toisen kuukauden 19 päivää seuraavana ensimmäisenä työpäivänä.

(*) EYVL L 253, 7.10.2000, s. 42."

b) Korvataan 3 kohdan ensimmäinen ja toinen alakohta seuraavasti:

"3. Alv-varat ja täydentävä vara Yhdistyneen kuningaskunnan hyväksi tehtävän budjettiepätasapainon korjauksen vaikutus kyseisiin varoihin huomioon ottaen, lukuun ottamatta lainanantotoimenpiteitä ja lainanannon takuita koskevaa varausta ja hätäapua koskevaa varausta, tuloutetaan kunkin kuukauden ensimmäisenä työpäivänä kahdestoistaosina, jotka tältä osin aiheutuvat talousarviosta, muunnettuina kansallisiksi valuutoiksi varainhoitovuotta edeltävän kalenterivuoden viimeisen noteerauspäivän vaihtokursseilla, sellaisina kuin ne on julkaistu *Euroopan unionin virallisen lehden* C-sarjassa.

Komissio voi erityisesti sikäli, kun kyseessä on sellaisten EMOTR:n tukiosaston menojen maksaminen, jotka liittyvät asetukseen (ETY) N:o 1765/92, ja ottaen huomioon yhteisön käteiskassan tilan, pyytää jäsenvaltioita varainhoitovuoden ensimmäisen neljänneksen aikana tulouttamaan kuukautta tai kahta kuukautta tavanomaista aiemmin kahdestoistaosan sellaisista summista, jotka on otettu talousarvioon alv-varojen, ja/tai täydentävän varan osalta, Yhdistyneen kuningaskunnan hyväksi tehtävän budjettiepätasapainon korjauksen vaikutus kyseisiin varoihin huomioon ottaen, tai osan tällaisesta kahdestoistaosasta, lukuun ottamatta lainantakausvarausta ja hätäapuvarausta varten varattuja omia varoja."

c) Korvataan 3 kohdan kuudes alakohta seuraavasti:

"Päätöksen 2000/597/EY, Euratom 6 artiklassa tarkoitettuun EMOTR-rahoitusvaraukseen sekä päätöksellä 94/729/EY (*) perustettuun lainanantotoimenpiteitä ja lainatakuita koskevaan varaukseen ja hätäapua koskevaan varaukseen liittyvä, enintään kyseisten menojen suuruinen tuloutus tehdään sen kuukauden ensimmäisenä työpäivänä, joka seuraa kyseisten menojen kirjaamista talousarvioon, jos kirjaus tehdään ennen kuukauden 16 päivää. Jos näin ei tapahdu, tuloutus tehdään menojen kirjaamista seuraavan toisen kuukauden ensimmäisenä työpäivänä.

(*) Päätös on kumottu ja korvattu asetuksella (EY) N:o 2040/2000 (EYVL L 244, 29.9.2000, s. 27)."

d) Korvataan 3 kohdan seitsemännen alakohdan teksti "21 päivänä joulukuuta 1977 annetun Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavan varainhoitoasetuksen(13), jäljempänä 'varainhoitoasetus', 6 artiklassa" tekstillä "varainhoitoasetuksen 8 artiklassa".

e) Korvataan 3 kohdan yhdeksäs, kymmenes, yhdestoista ja kahdestoista alakohta seuraavasti:

"Kaikki muutokset alv-varojen yhdenmukaiseen verokantaan, täydentävään varaan tai päätöksen 2000/597/EY, Euratom 4 ja 5 artiklassa tarkoitettuun Yhdistyneen kuningaskunnan hyväksi tehtävään budjettiepätasapainon korjaukseen ja sen rahoitukseen sekä täydentävän varan kertoimeen perustellaan vahvistamalla lopullisesti lisätalousarvio ja niiden seurauksena mukautetaan varainhoitovuoden alusta alkaen tuloutettuja kahdestoistaosia.

Mukautukset tehdään ensimmäiseen kahdestoistaosan tuloutukseen, joka seuraa lisätalousarvion lopullista vahvistamista, mikäli kyseinen vahvistaminen tapahtuu ennen kuukauden 16 päivää. Jos näin ei tapahdu, mukautukset tehdään toisessa lisätalousarvion lopullista vahvistamista seuraavassa tuloutuksessa. Mukautukset kirjataan sen varainhoitovuoden tileille, jota lisätalousarvio koskee, poiketen siitä, mitä varainhoitoasetuksen 8 artiklassa säädetään.

Kahdestoistaosat, jotka koskevat kunkin varainhoitovuoden tammikuun tuloutusta, lasketaan sellaisten summien perusteella, jotka on määrätty EY:n perustamissopimuksen 272 artiklan 3 kohdassa ja Euratom-perustamissopimuksen 177 artiklan 3 kohdassa tarkoitetussa talousarvioesityksessä ja muunnettu kansalliseksi valuutaksi ensimmäisenä varainhoitovuotta edeltävän kalenterivuoden joulukuun 15 päivää seuraavana noteerauspäivänä voimassa olleilla vaihtokursseilla; nämä määrät selvitetään seuraavaa kuukautta koskevassa tuloutuksessa.

Jos talousarviota ei ole lopullisesti vahvistettu varainhoitovuoden alussa, jäsenvaltioiden on tuloutettava kunkin kuukauden ensimmäisenä työpäivänä tammikuu mukaan lukien kahdestoistaosa viimeisen asianmukaisesti vahvistetun talousarvion mukaisista alv-varoista ja täydentävästä varasta Yhdistyneen kuningaskunnan hyväksi tehtävän budjettiepätasapainon korjauksen vaikutus kyseisiin varoihin huomioon ottaen; selvitys tehdään ensimmäisenä talousarvion lopullista vahvistamista seuraavana eräpäivänä, mikäli lopullinen vahvistaminen tapahtuu ennen kuukauden 16 päivää. Jos näin ei tapahdu, selvitys tehdään toisena talousarvion lopullista vahvistamista seuraavana eräpäivänä."

f) Korvataan 4 kohdan teksti seuraavasti:

"4. Asetuksen (ETY, Euratom) N:o 1553/89 7 artiklan 1 kohdan mukaisen alv-varojen perusteesta tehdyn vuosittaisen katsauksen pohjalta kullekin jäsenvaltiolle merkitään velaksi määrä, joka lasketaan mainittuun katsaukseen merkityistä tiedoista soveltaen edellisen varainhoitovuoden yhdenmukaista verokantaa, sekä hyvitetään kyseisen varainhoitovuoden aikana tehdyt kaksitoista tuloutusta. Jäsenvaltion alv-varojen peruste, johon edellä tarkoitettua verokantaa sovelletaan, ei kuitenkaan saa ylittää päätöksen 2000/597/EY, Euratom 2 artiklan 1 kohdassa määriteltyä prosenttiosuutta kyseisen jäsenvaltion BKTL:sta, sellaisena kuin se on määritelty tämän artiklan 7 kohdan ensimmäisessä virkkeessä. Komissio vahvistaa saldon ja toimittaa siitä tiedon jäsenvaltioille riittävän ajoissa, jotta nämä voisivat kirjata kyseisen saldon tämän asetuksen 9 artiklan 1 kohdassa tarkoitetulle tilille saman vuoden joulukuun ensimmäisenä työpäivänä."

g) Poistetaan 5 kohta.

h) Korvataan 6 kohdan ensimmäinen alakohta seuraavasti:

"6. Asetuksen (ETY, Euratom) N:o 1553/89 9 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut alv-varojen perusteeseen tehdyt mahdolliset oikaisut johtavat kunkin sellaisen jäsenvaltion osalta, jonka peruste ei kyseiset oikaisut huomioon ottaen ylitä päätöksen 2000/597/EY, Euratom 2 artiklan 1 kohdan c alakohdassa ja 10 artiklan 2 kohdan b alakohdassa määriteltyjä prosenttiosuuksia,"… (loppu säilyy muuttumattomana)

i) Korvataan 6 kohdan toisen alakohdan ensimmäinen virke seuraavasti:

"Tämän artiklan 8 kohdassa tarkoitetuista mukautuksista BKTL:oon aiheutuu mukautus myös niiden jäsenvaltioiden saldoon, joiden peruste on oikaisut huomioon ottaen rajoitettu päätöksen 2000/597/EY, Euratom 2 artiklan 1 kohdan c alakohdassa ja 10 artiklan 2 kohdan b alakohdassa määriteltyihin prosenttiosuuksiin."

j) Lisätään uusi kohta seuraavasti:

"10. Päätöksen 2000/597/EY, Euratom 2 artiklan 7 kohdan mukaisesti kyseistä päätöstä sovellettaessa BKTL:lla tarkoitetaan kyseisen vuoden markkinahintaista bruttokansantuloa, sellaisena kuin se määritellään markkinahintaisen bruttokansantulon yhdenmukaistamisesta 15 päivänä heinäkuuta 2003 annetussa neuvoston asetuksessa (EY, Euratom) N:o 1287/2003 (*).

(*) EUVL L 181, 19.7.2003, s. 1."

6) Lisätään artikla seuraavasti:

"10 a artikla

1. Jos jäsenvaltio ei Amsterdamin sopimuksen ja sen pöytäkirjojen 4 ja 5 nojalla osallistu unionin tietyn toiminnan tai politiikan rahoitukseen, sillä on oikeus mukautukseen, joka lasketaan 2 kohdan mukaisesti siitä omien varojen määrästä, jonka se on maksanut niiltä varainhoitovuosilta, joina se ei ole osallistunut toiminnan tai politiikan rahoitukseen. Mukautus on yksittäinen ja lopullinen, vaikka BKTL:oon tehtäisiinkin jälkikäteen muutoksia.

2. Komissio laskee mukautuksen asianomaista varainhoitovuotta seuraavan vuoden kuluessa samaan aikaan kun se määrittää tämän asetuksen 10 artiklassa säädetyt BKTL-saldot.

Laskelma tehdään seuraavien asianomaista varainhoitovuotta koskevien tietojen perusteella:

— markkinahintainen BKTL-aggregaatti ja sen osat,

— kyseistä toimintaa tai politiikkaa koskevien toimintamenojen toteutuma talousarviossa.

Mukautuksen määrä lasketaan siten, että kyseisten menojen kokonaismäärä, lukuun ottamatta politiikkaan tai toimintaan osallistuvien kolmansien maiden rahoittamaa osuutta, kerrotaan prosenttiosuudella, joka vastaa mukautukseen oikeutetun jäsenvaltion BKTL:n osuutta kaikkien jäsenvaltioiden BKTL:sta. Mukautuksen rahoittavat toimintaan tai politiikkaan osallistuvat jäsenvaltiot. Jäsenvaltion rahoitusosuuden määrittämiseksi sen BKTL jaetaan kaikkien toimintaan tai politiikkaan osallistuvien jäsenvaltioiden BKTL:lla. Mukautuksen laskemiseksi tarvittavissa kansallisen valuutan ja euron välisissä muuntotoimenpiteissä käytetään asianomaista varainhoitovuotta edeltävän kalenterivuoden viimeisen noteerauspäivän vaihtokurssia.

Mukautusta ei tarkisteta myöhemmin, vaikka BKTL:oon tehtäisiinkin jälkikäteen muutoksia.

3. Komissio toimittaa jäsenvaltioille tiedon mukautuksen määrästä riittävän ajoissa, jotta nämä voivat hyvittää kyseisellä määrällä tämän asetuksen 9 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua tiliä joulukuun ensimmäisenä työpäivänä."

7) Korvataan 11 artikla seuraavasti:

"11 artikla

1. Asianomaisen jäsenvaltion on maksettava kaikista 9 artiklan 1 kohdassa tarkoitetulle tilille tehtävien tuloutusten viivästyksistä viivästyskorkoa.

2. Talous- ja rahaliittoon kuuluvien jäsenvaltioiden osalta käytetään *Euroopan unionin virallisen lehden C*-sarjassa julkaistua erääntymiskuukauden ensimmäisen päivän korkokantaa, jota Euroopan keskuspankki soveltaa euromääräisiin perusrahoitusoperaatioihinsa, kahdella pisteellä korotettuna.

Korkokantaan lisätään 0,25 pistettä kutakin viivästyskuukautta kohden, ja korotettua korkokantaa sovelletaan koko viivästyksen ajalta.

3. Talous- ja rahaliittoon kuulumattomien jäsenvaltioiden osalta käytetään kyseisen kuukauden ensimmäisen päivän korkokantaa, jota kyseisten jäsenvaltioiden keskuspankit soveltavat perusrahoitusoperaatioihinsa, kahdella pisteellä korotettuna tai niiden jäsenvaltioiden osalta, joiden keskuspankin korkokanta ei ole saatavissa, keskuspankin korkokantaa parhaiten vastaavaa jäsenvaltion rahoitusmarkkinoilla kyseisen kuukauden ensimmäisenä päivänä sovellettavaa korkokantaa kahdella pisteellä korotettuna. Korkokantaan lisätään 0,25 pistettä kutakin viivästyskuukautta kohden, ja korotettua korkokantaa sovelletaan koko viivästyksen ajalta.

4. Edellä 1 kohdassa viitattuun korkojen maksuun sovelletaan 9 artiklan 2 ja 3 kohdan säännöksiä soveltuvin osin."

8) Korvataan 12 artiklan 5 kohta seuraavasti:

"5. Jäsenvaltioiden tai niiden tätä tarkoitusta varten 9 artiklan 1 kohdan mukaisesti nimeämän laitoksen on pantava komission maksumääräykset täytäntöön mahdollisimman pian, ja viimeistään viiden maksumääräysten vastaanottamista seuraavan työpäivän kuluessa. Niiden on toimitettava komissiolle tiliote tarkoituksenmukaisella tavalla, mieluiten sähköisesti viimeistään kutakin tointa seuraavan kolmen työpäivän aikana. Jäsenvaltion on kuitenkin, kun kyseessä on käteisvarojen siirto, pantava maksumääräykset täytäntöön komission vaatiman ajan kuluessa."

9) Poistetaan V osasto.

10) Korvataan VI osaston otsikko seuraavasti:

"Päätöksen 2000/597/EY, Euratom 7 artiklan soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt".

11) Korvataan 15 artikla seuraavasti:

"15 artikla

Päätöksen 2000/597/EY, Euratom 7 artiklaa sovellettaessa varainhoitovuoden saldo muodostetaan seuraavien välisestä erotuksesta:

— kaikki kyseisen varainhoitovuoden osalta perityt tulot,

ja

— kyseisen varainhoitovuoden määrärahoista suoritettujen maksujen määrä, johon on lisätty saman varainhoitovuoden varainhoitoasetuksen 9 artiklan mukaisesti siirrettyjen määrärahojen määrä. Erotus lisätään nettomäärään, joka aiheutuu aiemmilta varainhoitovuosilta siirrettyjen määrärahojen peruuntumisesta, tai vähennetään kyseisestä nettomäärästä, sekä, poiketen siitä, mitä varainhoitoasetuksen 5 artiklan 1 kohdassa säädetään, erotus lisätään:

  — maksuja koskeviin edelliseltä varainhoitovuodelta varainhoitoasetuksen 9 artiklan 1 ja 4 kohdan mukaisesti siirrettyjen jaksottamattomien määrärahojen ylityksiin, jotka johtuvat euron kurssin vaihtelusta, tai vähennetään niistä,

  ja

  — saldoon, joka aiheutuu varainhoitovuoden kuluessa rekisteröidyistä kurssitappioista tai -voitoista, tai vähennetään siitä."

12) 16 artikla:

Korvataan toinen kohta seuraavasti:

"2. Kun merkittäviä eroja suhteessa alkuperäisiin ennakkoarvioihin ilmenee, niistä voidaan tehdä oikaisukirjelmä seuraavan varainhoitovuoden alustavaan talousarvioesitykseen tai kyseistä varainhoitovuotta koskeva lisätalousarvio."

13) 17 artikla:

a) Korvataan 2 kohdan teksti seuraavasti:

"2. Jäsenvaltiot vapautetaan velvollisuudesta asettaa komission käyttöön määrät, jotka vastaavat todettuja maksuja, joita ei ole voitu periä joko:

a) ylivoimaisen esteen vuoksi; tai

b) jäsenvaltioista riippumattomista muista syistä.

Toimivaltaisen hallintoviranomaisen on annettava päätös, jossa todettuja maksuja vastaavat määrät julistetaan sellaisiksi, että niitä ei voi periä, ja jossa todetaan perinnän mahdottomuus.

Todettujen maksujen määrien katsotaan olevan sellaisia, että niitä ei voi periä, viimeistään viiden vuoden kuluttua siitä päivästä, jona määrä on todettu 2 artiklan mukaisesti, tai jos niiden osalta on haettu muutosta hallinto- tai oikeusteitse, siitä päivästä, jona lopullinen päätös annettiin tiedoksi tai julkaistiin.

Jos maksu suoritetaan useassa erässä, enintään viiden vuoden määräaika alkaa viimeisestä maksusuorituksesta silloin kun se ei kata velan loppuosuutta.

Määrät, jotka on julistettu tai katsottu sellaisiksi, että niitä ei voi periä, poistetaan lopullisesti 6 artiklan 3 kohdan b alakohdassa tarkoitetusta erillisestä kirjanpidosta. Ne mainitaan saman artiklan 4 kohdan b alakohdassa tarkoitetun neljännesvuosittaisen katsauksen liitteessä ja tarvittaessa myös artiklan 5 kohdassa tarkoitetussa neljännesvuosittaisessa katsauksessa."

b) Lisätään kohta seuraavasti:

"3. Jos tällaisten todettujen maksujen määrä on yli 50 000 euroa, jäsenvaltioiden on ilmoitettava kolmen kuukauden kuluessa 2 kohdassa mainitun hallinnollisen päätöksen antamisesta tai samassa kohdassa tarkoitetusta erääntymispäivästä komissiolle tiedot tapauksista, joissa 2 kohtaa on sovellettu.

Jäsenvaltiot voivat pidentää tätä määräaikaa enintään kolmella vuodella niiden todettujen maksujen osalta, jotka on ennen 1 päivää heinäkuuta 2006 julistettu tai katsottu sellaisiksi, että niitä ei voi periä.

Ilmoitus tehdään käyttäen mallia, jonka komissio on laatinut 20 artiklassa tarkoitettua komiteaa kuultuaan. Ilmoituksessa on oltava kaikki tarpeelliset tiedot, joiden perusteella voidaan tutkia 2 kohdan a ja b alakohdassa tarkoitetut syyt, joiden vuoksi asianomainen jäsenvaltio ei ole kyennyt asettamaan komission käyttöön kyseistä määrää, sekä toimenpiteet, jotka jäsenvaltio on toteuttanut perinnän suorittamiseksi.

4. Komissiolla on kuusi kuukautta aikaa edellä 3 kohdassa säädetyn ilmoituksen vastaanottamisesta esittää huomautuksensa jäsenvaltiolle, jota asia koskee.

Jos komissio katsoo tarpeelliseksi pyytää asiasta lisätietoja, kuuden kuukauden määräaika alkaa kulua pyydettyjen lisätietojen vastaanottamispäivästä."

c) Nykyisestä 3 kohdasta tulee 5 kohta seuraavasti:

"5. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle vuosittain selvitys suorittamastaan valvonnasta ja sen tuloksista sekä yleisistä tiedoista ja periaatteellisista kysymyksistä, jotka liittyvät tärkeimpiin tätä asetusta sovellettaessa esille tulleisiin ongelmiin, erityisesti riita-asioihin. Tämä selvitys on toimitettava komissiolle kyseistä varainhoitovuotta seuraavan vuoden maaliskuun ensimmäiseen päivään mennessä. Yhteenveto tiedoista, jotka jäsenvaltiot toimittavat tämän artiklan mukaisesti, esitetään perustamissopimuksen 280 artiklan 5 kohdassa tarkoitetussa komission laatimassa selvityksessä. Komissio vahvistaa selvityksen mallin sekä sen asianmukaisesti perustellut muutokset 20 artiklassa tarkoitettua komiteaa kuultuaan. Tarvittaessa säädetään asianmukaisista soveltamista koskevista määräajoista."

14) Korvataan 18 artiklan 1 kohdassa oleva viittaus päätöksen 94/728/EY, Euratom viittauksella päätöksen 2000/597/EY, Euratom.

15) Korvataan 21 artiklan 1 kohdan c alakohta seuraavasti:

"c) edellä 18 artiklan 2 ja 3 kohdassa tarkoitetut tarkastukset."

16) Lisätään IX osasto seuraavasti:

"IX OSASTO

Siirtymäsäännökset

21 a artikla

Tämän asetuksen 11 artiklassa säädettyä korkokantaa sovelletaan viivästyskorkojen laskennassa edelleen sellaisissa tapauksissa, joissa erääntymispäivä on ennen Euroopan yhteisöjen omien varojen järjestelmästä tehdyn päätöksen 94/728/EY, Euratom soveltamisesta annetun asetuksen (EY, Euratom) N:o 1150/2000 muuttamisesta annetun asetuksen (EY, Euratom) N:o 2028/2004, annettu 16 päivänä marraskuuta 2004 (*), voimaantulokuukauden loppua.

(*) EUVL L 352, 27.11.2004, s. 1."

17) Nykyisestä IX osastosta tulee X osasto.

2 artikla

Asetuksen (EY, Euratom) N:o 1150/2000 muut säännökset pysyvät voimassa siltä osin kuin niitä ei ole erikseen muutettu tällä asetuksella.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä marraskuuta 2004.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

G. ZALM